

2011 Tourism Indicators / Indicateurs du tourisme 2011

	YTD Annual	1st Quarter 1 ^{er} trimestre			2nd Quarter 2 ^e trimestre			3rd Quarter 3 ^e trimestre			4th Quarter 4 ^e trimestre		
		Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avr.	May Mai	June Juin	July Juil.	Aug. Août	Sep. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
OCCUPANCY / TAUX D'OCCUPATION													
Total Room Nights Available / Nuitées disponibles													
2011 - rooms available / 2011 - chambres disponibles	3,392,056	271,575	247,250	275,677	269,186	296,186	295,079	306,602	305,164	293,239	290,739	268,900	272,459
2010 - rooms available / 2010 - chambres disponibles	3,342,612	270,030	244,390	267,178	260,186	286,961	287,567	300,468	303,043	290,218	293,073	269,108	270,390
Total Province													
Province													
2011 - occupancy rate % / 2011 - taux d'occupation (%)	50%	35%	44%	46%	43%	47%	52%	68%	70%	58%	53%	49%	34%
2010 - occupancy rate % / 2010 - taux d'occupation (%)	51%	35%	43%	46%	45%	49%	51%	70%	71%	59%	55%	50%	34%
% point change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (points de pourcentage)	-1	0	1	0	-2	-2	1	-2	-1	-1	-2	-1	0
2011 - room sales / 2011 - locations de chambres	1,708,792	95,567	108,038	125,861	115,523	140,369	154,584	208,440	212,633	168,720	155,134	130,604	93,319
2010 - room sales / 2010 - locations de chambres	1,710,803	94,250	105,966	123,742	117,238	140,326	146,813	209,980	214,104	171,208	160,509	134,234	92,433
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	0%	1%	2%	2%	-1%	0%	5%	-1%	-1%	-1%	-3%	-3%	1%
Saint John River Valley (includes areas A, B, C, D, F)													
Vallée du fleuve Saint-Jean (régions A, B, C, D, F)													
2011 - occupancy rate % / 2011 - taux d'occupation (%)	42%	28%	33%	31%	33%	38%	49%	72%	69%	51%	42%	33%	26%
2010 - occupancy rate % / 2010 - taux d'occupation (%)	43%	27%	29%	34%	36%	43%	45%	72%	73%	53%	41%	32%	29%
% point change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (points de pourcentage)	-1	1	4	-3	-3	-5	4	0	-4	-2	1	1	-3
2011 - room sales / 2011 - locations de chambres	226,133	11,968	12,965	13,584	14,177	17,147	21,960	33,380	31,886	22,963	19,506	14,816	11,781
2010 - room sales / 2010 - locations de chambres	228,989	11,963	11,689	15,400	15,687	19,723	19,922	32,824	33,327	23,053	18,415	14,141	12,845
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-1%	0%	11%	-12%	-10%	-13%	10%	2%	-4%	0%	6%	5%	-8%
Fredericton (area E)													
Fredericton (région E)													
2011 - occupancy rate % / 2011 - taux d'occupation (%)	57%	40%	49%	52%	47%	58%	62%	76%	74%	68%	64%	55%	36%
2010 - occupancy rate % / 2010 - taux d'occupation (%)	59%	45%	51%	52%	55%	65%	62%	73%	68%	72%	65%	61%	39%
% point change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (points de pourcentage)	-2	-5	-2	0	-8	-7	0	3	6	-4	-1	-6	-3
2011 - room sales / 2011 - locations de chambres	316,159	18,390	20,469	24,027	21,634	27,693	28,788	36,174	35,382	31,395	30,241	25,397	16,569
2010 - room sales / 2010 - locations de chambres	318,843	20,634	21,262	23,759	24,116	29,821	27,750	33,796	31,190	32,012	30,074	27,049	17,380
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-1%	-11%	-4%	1%	-10%	-7%	4%	7%	13%	-2%	1%	-6%	-5%
Fundy (includes areas G, I, J, L, S)													
Fundy (régions G, I, J, L, S)													
2011 - occupancy rate % / 2011 - taux d'occupation (%)	42%	23%	25%	32%	30%	27%	39%	63%	65%	52%	41%	43%	29%
2010 - occupancy rate % / 2010 - taux d'occupation (%)	43%	19%	30%	32%	34%	28%	37%	61%	70%	56%	40%	39%	31%
% point change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (points de pourcentage)	-1	4	-5	0	-4	-1	2	2	-5	-4	1	4	-2
2011 - room sales / 2011 - locations de chambres	90,288	2,735	2,714	4,194	3,862	6,180	9,262	15,753	16,047	12,361	8,622	5,136	3,422
2010 - room sales / 2010 - locations de chambres	95,154	2,363	3,377	3,957	4,306	6,597	9,210	15,939	18,177	13,891	9,036	4,953	3,348
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-5%	16%	-20%	6%	-10%	-6%	1%	-1%	-12%	-11%	-5%	4%	2%
Saint John (area K)													
Saint John (région K)													
2011 - occupancy rate % / 2011 - taux d'occupation (%)	52%	35%	40%	46%	46%	51%	56%	65%	67%	63%	60%	51%	36%
2010 - occupancy rate % / 2010 - taux d'occupation (%)	52%	36%	43%	45%	46%	48%	51%	63%	70%	65%	65%	53%	35%
% point change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (points de pourcentage)	0	-1	-3	1	0	3	5	2	-3	-2	-5	-2	1
2011 - room sales / 2011 - locations de chambres	289,104	15,881	17,229	21,538	20,775	24,531	26,298	31,496	32,730	29,853	28,654	23,234	16,885
2010 - room sales / 2010 - locations de chambres	295,069	18,097	19,703	21,290	21,335	23,493	24,189	30,670	34,111	30,487	31,477	24,410	15,807
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-2%	-12%	-13%	1%	-3%	4%	9%	3%	-4%	-2%	-9%	-5%	7%

2011 Tourism Indicators / Indicateurs du tourisme 2011

	YTD Annual	1st Quarter 1 ^{er} trimestre			2nd Quarter 2 ^e trimestre			3rd Quarter 3 ^e trimestre			4th Quarter 4 ^e trimestre			
		Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avr.	May Mai	June Juin	July Juil.	Aug. Août	Sep. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	
Moncton & Dieppe (area H)														
Moncton et Dieppe (région H)														
2011 - occupancy rate % / 2011 - taux d'occupation (%)	58%	42%	56%	58%	52%	57%	60%	72%	75%	64%	60%	58%	41%	
2010 - occupancy rate % / 2010 - taux d'occupation (%)	58%	39%	55%	59%	52%	57%	58%	78%	75%	61%	63%	60%	38%	
% point change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (points de pourcentage)	0	3	1	-1	0	0	2	-6	0	3	-3	-2	3	
2011 - room sales / 2011 - locations de chambres	538,550	32,978	40,284	45,867	40,171	45,028	46,275	56,847	59,331	48,540	46,818	44,371	32,040	
2010 - room sales / 2010 - locations de chambres	515,221	28,168	36,215	42,488	36,705	41,177	41,335	58,929	58,279	46,642	49,596	45,939	29,748	
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	5%	17%	11%	8%	9%	9%	12%	-4%	2%	4%	-6%	-3%	8%	
Acadian Peninsula & Northern NB (includes areas O, P, Q, T)														
Péninsule acadienne et Nord du N.-B. (régions O, P, Q, T)														
2011 - occupancy rate % / 2011 - taux d'occupation (%)	46%	35%	42%	45%	36%	45%	45%	63%	67%	47%	51%	42%	29%	
2010 - occupancy rate % / 2010 - taux d'occupation (%)	48%	32%	38%	43%	37%	42%	51%	69%	74%	53%	49%	43%	34%	
% point change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (points de pourcentage)	-2	3	4	2	-1	3	-6	-6	-7	-6	2	-1	-5	
2011 - room sales / 2011 - locations de chambres	159,301	9,904	10,857	12,780	9,918	13,040	13,490	19,655	21,202	13,976	14,629	11,760	8,090	
2010 - room sales / 2010 - locations de chambres	167,528	9,191	10,093	12,416	10,446	12,713	15,658	22,066	23,551	15,574	14,304	11,971	9,545	
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-5%	8%	8%	3%	-5%	3%	-14%	-11%	-10%	-10%	2%	-2%	-15%	
Miramichi River & Southeastern NB (includes areas M, N, R)														
Rivière Miramichi et Sud-Est du N.-B. (régions M, N, R)														
2011 - occupancy rate % / 2011 - taux d'occupation (%)	35%	21%	22%	22%	30%	29%	32%	54%	58%	38%	32%	35%	27%	
2010 - occupancy rate % / 2010 - taux d'occupation (%)	37%	25%	26%	29%	30%	34%	35%	60%	58%	40%	33%	32%	21%	
% point change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (points de pourcentage)	-2	-4	-4	-7	0	-5	-3	-6	0	-2	-1	3	6	
2011 - room sales / 2011 - locations de chambres	89,257	3,711	3,520	3,871	4,986	6,750	8,511	15,135	16,055	9,632	6,664	5,890	4,532	
2010 - room sales / 2010 - locations de chambres	89,999	3,834	3,627	4,432	4,643	6,802	8,749	15,756	15,469	9,549	7,607	5,771	3,760	
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-1%	-3%	-3%	-13%	7%	-1%	-3%	-4%	4%	1%	-12%	2%	21%	
ROOM SALES BY ORIGIN / LOCATIONS DE CHAMBRE SELON LE POINT D'ORIGINE														
2011 - USA and Foreign / 2011 - É.-U. et international	131,580	4,081	4,380	4,972	4,930	7,668	15,619	22,578	22,742	20,426	13,066	6,797	4,321	
2010 - USA and Foreign / 2010 - É.-U. et international	126,330	4,464	4,443	5,009	5,926	8,387	12,889	21,781	22,401	19,492	11,724	5,723	4,091	
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	4%	-9%	-1%	-1%	-17%	-9%	21%	4%	2%	5%	11%	19%	6%	
2011 - Canadian non resident / 2011 - ailleurs au Canada	813,129	40,568	46,902	53,980	50,167	64,275	73,997	117,017	118,292	80,561	72,128	57,418	37,824	
2010 - Canadian non resident / 2010 - ailleurs au Canada	815,505	38,442	44,654	53,558	51,376	62,274	70,559	119,590	119,955	81,926	75,085	60,924	37,162	
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	0%	6%	5%	1%	-2%	3%	5%	-2%	-1%	-2%	-4%	-6%	2%	
2011 - NB Residents / 2011 - résidents du N.-B.	764,083	50,918	56,756	66,909	60,426	68,426	64,968	68,845	71,599	67,733	69,940	66,389	51,174	
2010 - NB Residents / 2010 - résidents du N.-B.	768,968	51,344	56,869	65,175	59,936	69,665	63,365	68,609	71,748	69,790	73,700	67,587	51,180	
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-1%	-1%	0%	3%	1%	-2%	3%	0%	0%	-3%	-5%	-2%	0%	
PROPERTY PERFORMANCE / RENDEMENT DES ÉTABLISSEMENTS														
% of properties reporting increase / % d'établissements en situation de hausse		35%	38%	41%	32%	35%	45%	34%	35%	39%	36%	38%	37%	
% of properties reporting decrease / % d'établissements en situation de baisse		45%	42%	46%	48%	54%	42%	53%	56%	48%	51%	46%	49%	
% of properties reporting no change / % d'établissements en situation stable		21%	20%	13%	19%	11%	13%	13%	10%	12%	13%	16%	14%	
PROVINCIAL PARKS / PARCS PROVINCIAUX														
2011 - campsites occupied / 2011 - emplacements de camping occupés	81,895	Closed / Fermé					4,104	13,418	29,429	24,984	8,780	1,180		
2010 - campsites occupied / 2010 - emplacements de camping occupés	86,997	Closed / Fermé					4,640	13,674	29,782	28,655	8,761	1,485	Closed / Fermé	
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-6%						-12%	-2%	-1%	-13%	0%	-21%		

2011 Tourism Indicators / Indicateurs du tourisme 2011

	YTD Annuel	1st Quarter 1 ^{er} trimestre			2nd Quarter 2 ^e trimestre			3rd Quarter 3 ^e trimestre			4th Quarter 4 ^e trimestre		
		Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avr.	May Mai	June Juin	July Juil.	Aug. Août	Sep. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
ATTRACTION VISITATION / FRÉQUENTATION DES ATTRACTIONS													
Total Visitation / Fréquentation totale													
2011 - # of visitors / 2011 – nbre de visiteurs	1,125,596	Closed / Fermé			65,854	156,921	332,577	344,452	153,047	72,745	Closed / Fermé		
2010 - # of visitors / 2010 – nbre de visiteurs	1,178,060	Closed / Fermé			81,787	156,475	336,436	375,109	148,014	80,239	Closed / Fermé		
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-4%	Closed / Fermé			-19%	0%	-1%	-8%	3%	-9%	Closed / Fermé		
Gardens / Jardins													
2011 - # of visitors / 2011 – nbre de visiteurs	35,145	Closed / Fermé			1,036	4,998	11,145	11,358	4,811	1,797	Closed / Fermé		
2010 - # of visitors / 2010 – nbre de visiteurs	32,955	Closed / Fermé			2,205	4,839	10,668	10,284	3,344	1,615	Closed / Fermé		
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	7%	Closed / Fermé			-53%	3%	4%	10%	44%	11%	Closed / Fermé		
Historic Sites / Lieux historiques													
2011 - # of visitors / 2011 – nbre de visiteurs	249,076	Closed / Fermé			9,222	31,026	74,722	83,498	35,490	15,118	Closed / Fermé		
2010 - # of visitors / 2010 – nbre de visiteurs	264,874	Closed / Fermé			10,189	32,390	78,316	96,347	33,148	14,484	Closed / Fermé		
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-6%	Closed / Fermé			-9%	-4%	-5%	-13%	7%	4%	Closed / Fermé		
Museums/Galleries / Musées et galeries													
2011 - # of visitors / 2011 – nbre de visiteurs	77,634	Closed / Fermé			6,909	12,567	20,937	19,030	9,796	8,395	Closed / Fermé		
2010 - # of visitors / 2010 – nbre de visiteurs	77,985	Closed / Fermé			7,030	12,104	19,696	20,209	11,369	7,577	Closed / Fermé		
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	0%	Closed / Fermé			-2%	4%	6%	-6%	-14%	11%	Closed / Fermé		
Natural Wonders / Merveilles naturelles													
2011 - # of visitors / 2011 – nbre de visiteurs	571,578	Closed / Fermé			36,701	78,493	169,776	168,369	83,986	34,253	Closed / Fermé		
2010 - # of visitors / 2010 – nbre de visiteurs	610,627	Closed / Fermé			46,518	79,035	173,396	187,268	84,431	39,979	Closed / Fermé		
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-6%	Closed / Fermé			-21%	-1%	-2%	-10%	-1%	-14%	Closed / Fermé		
Zoos & Aquariums / Zoos et aquariums													
2011 - # of visitors / 2011 – nbre de visiteurs	192,163	Closed / Fermé			11,986	29,837	55,997	62,197	18,964	13,182	Closed / Fermé		
2010 - # of visitors / 2010 – nbre de visiteurs	191,619	Closed / Fermé			15,845	28,107	54,360	61,001	15,722	16,584	Closed / Fermé		
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	0%	Closed / Fermé			-24%	6%	3%	2%	21%	-21%	Closed / Fermé		
PROVINCIAL VIC'S / CIV PROVINCIAUX													
2011 - # of inquiries / 2011 – nbre de demandes	70,942	Closed / Fermé			N/A S/O	10,035	25,805	22,661	10,793	1,648	Closed / Fermé		
2010 - # of inquiries / 2010 – nbre de demandes	77,807	Closed / Fermé			N/A S/O	10,283	27,573	26,178	11,525	2,248	Closed / Fermé		
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-9%	Closed / Fermé			N/A S/O	-2%	-6%	-13%	-6%	-27%	Closed / Fermé		
US AUTOMOBILE ENTRIES / ARRIVÉES DES É.-U. EN VOITURE													
2011 - US overnight visitors / 2011 – visiteurs américains pour une nuitée	237,450	4,257	5,450	5,938	9,168	14,632	29,196	57,905	48,744	27,184	16,978	7,736	10,262
2010 - US overnight visitors / 2010 – visiteurs américains pour une nuitée	255,051	4,928	5,915	6,219	9,917	16,726	30,623	60,991	54,028	29,532	18,070	8,224	9,878
% change from previous year / Écart par rapport à l'année précédente (%)	-7%	-14%	-8%	-5%	-8%	-13%	-5%	-5%	-10%	-8%	-6%	-6%	4%

Note: For terms and measurements used in this report please refer to the following: <http://www.gnb.ca/0397/documents/tourism-indicators-definition-of-terms-e.pdf>

Remarque : Pour les termes et mesures utilisés dans ce rapport, consulter : <http://www.gnb.ca/0397/documents/tourism-indicators-definition-of-terms-f.pdf>